



Distr.: General
13 September 2012
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السابعة والثلاثون

الدوحة، من ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

البند ٢(أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة مقدمة من الأمانة التنفيذية

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- افتتاح الدورة.
- ٢- المسائل التنظيمية:
(أ) إقرار جدول الأعمال؛
(ب) تنظيم أعمال الدورة.
- ٣- برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه.
- ٤- تقرير لجنة التكيف.
- ٥- إرشادات منهجية بشأن الأنشطة المتعلقة بخفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهور الغابات، ودور الحفاظ على الغابات وإدارتها بصورة مستدامة وتعزيز مخزونات كربون الغابات في البلدان النامية.
- ٦- تطوير التكنولوجيات ونقلها وتقرير اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا.

- ٧- البحوث والمراقبة المنهجية.
- ٨- المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي وبرنامج العمل المتعلق بهذا التأثير.
- ٩- المسائل المتعلقة بالفقرة ٣ من المادة ٢ من بروتوكول كيوتو.
- ١٠- القضايا المتعلقة بالزراعة.
- ١١- القضايا المنهجية بموجب الاتفاقية:
- (أ) برنامج العمل بشأن شكل جدولي موحد خاص بـ "المبادئ التوجيهية للاتفاقية فيما يتعلق بتقارير فترة السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف"؛
- (ب) برنامج العمل بشأن تنقيح المبادئ التوجيهية لاستعراض تقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية، بما في ذلك عمليات استعراض قوائم الجرد الوطنية، المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف؛
- (ج) المبادئ التوجيهية العامة لعمليات القياس والإبلاغ والتحقق الداخلية التي تتناول إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً والمدعومة محلياً المتخذة من جانب البلدان النامية الأطراف؛
- (د) الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين؛
- (هـ) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.
- ١٢- القضايا المنهجية بموجب بروتوكول كيوتو:
- (أ) احتجاز ثاني أكسيد الكربون وتخزينه في التكوينات الجيولوجية باعتباره نشاطاً من أنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة؛
- (ب) استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو وفي إطار آلية التنمية النظيفة؛
- (ج) تنفيذ المقررات من ٢/م إلى ٧-م إلى ٥/م إلى ٧-م وأثاره على المقررات السابقة المتعلقة بالقضايا المنهجية المرتبطة بروتوكول كيوتو، بما فيها تلك المتصلة بالمواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو؛
- (د) الآثار المترتبة على إنشاء مرافق جديدة لمركبات الهيدروكلوروفلوروكربون - ٢٢ (HCFC-22) سعياً إلى الحصول على وحدات خفض معتمد للانبعاثات مقابل تدمير مركبات الهيدروفلوروكربون - ٢٣ (HFC-23)؛

(هـ) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو؛

(و) تقرير عن تنفيذ الإجراءات الداخلية التي تتخذها الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، بالاستناد إلى المعلومات الواردة في بلاغاتها الوطنية.

١٣- مسائل أخرى.

١٤- تقرير الدورة.

ثانياً- شروح جدول الأعمال المؤقت

١- افتتاح الدورة

١- سيفتتح رئيسُ الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (الهيئة الفرعية) دورتها السابعة والثلاثين يوم الاثنين، ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢.

٢- المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

٢- سيُعرض جدول الأعمال المؤقت، الذي أعدته الأمانة التنفيذية بالاتفاق مع الرئيس، من أجل إقراره.

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة مقدمة من الأمانة التنفيذية	FCCC/SBSTA/2012/3
--	-------------------

(ب) تنظيم أعمال الدورة

٣- معلومات أساسية: ستُعقد الدورة السابعة والثلاثون للهيئة الفرعية في الفترة الممتدة من ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. ويُدعى المندوبون إلى الرجوع إلى النبذة العامة عن الدورة والبرنامج اليومي الذي ينشر خلالها في الموقع الشبكي للاتفاقية للاطلاع على جدول زمني مفصل ومحدّث لأعمال الهيئة الفرعية.

٤- ولما كانت سبع هيئات ستجتمع خلال فترة الدورة، فسيكون الوقت المتاح للاجتماعات محدوداً. ويقترح الرئيس أن تشرع الهيئة الفرعية في عملها في أقرب وقت ممكن، ومن ثم يرتضى ألا يتاح الإدلاء بملاحظات استهلاكية موجزة إلا للوفود المتحدثة باسم مجموعة من الأطراف^(١).

٥- وستُنظَّم الدورة بمراعاة توصيات الهيئة الفرعية للتنفيذ المقدمة في دوراتها السابقة^(٢). ولتتمكن الوفود من المشاركة الكاملة في الاجتماعات الأخرى، ستُدعى الهيئة الفرعية إلى إجراء مداولاتها وفق أكبر قدر ممكن من الكفاءة، بما في ذلك من خلال بدء الجلسات العامة في الوقت المحدد لها واستخدام الوقت المخصص للجلسات العامة والمفاوضات غير الرسمية أمثل استخدام، كما ستدعى إلى إتمام عملها في حدود الوقت المقرر. وستُحال البنود التي لا ينتهي النظر فيها خلال هذه الدورة إلى الهيئة الفرعية لتنظر فيها خلال دورتها الثامنة والثلاثين أو التاسعة والثلاثين.

٦- ونظراً للقيود الزمنية الصارمة المفروضة على الدورة، يُدكرُ المندوبون بأن المداخلات ينبغي عادة ألا تتجاوز ثلاث دقائق. وسيتاح نظام لضبط الوقت لمساعدة المندوبين في هذا الصدد.

٧- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى الاتفاق على تنظيم أعمال الدورة.

FCCC/SBSTA/2012/3 جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة مقدمة من الأمانة التنفيذية

٣- برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

٨- معلومات أساسية: وفقاً للمقرر ٢/م أ-١١، طلبت الهيئة الفرعية في دورتها الثامنة والعشرين إلى الأمانة أن تقدم إليها في كل دورة من دوراتها تقريراً للنظر فيه يتناول التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه، بما في ذلك ما وُجِّه من نداءات للعمل^(٣). ورحبت الهيئة الفرعية في دورتها السادسة والثلاثين بالتقرير المتعلق بالتقدم المحرز منذ دورتها الخامسة والثلاثين^(٤).

(١) يرجى من المندوبين الذين يعتزمون الإدلاء بملاحظات استهلاكية باسم مجموعة من الأطراف أن يخطروا الأمانة بذلك مسبقاً بتوجيه رسالة إلكترونية إلى العنوان التالي: <secretariat@unfccc.int> وأن يقدموا مسبقاً نسخة ورقية من ملاحظاتهم إلى موظفي المؤتمرات، تيسيراً لعمل المترجمين الشفويين.

(٢) FCCC/SBI/2011/7، الفقرة ١٦٧ و FCCC/SBI/2010/10، الفقرتان ١٦٤ و ١٦٥.

(٣) FCCC/SBSTA/2008/6، الفقرة ١٨.

(٤) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرة ١٢.

٩- وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٦/م أ-١٧، إلى الأمانة أن تنظم، بالتعاون مع المنظمات الشريكة في برنامج عمل نيروبي وغيرها من المنظمات المعنية، حلقة عمل تقنية تُعقد قبل الدورة السابعة والثلاثين للهيئة الفرعية بشأن الماء وتأثيرات تغير المناخ واستراتيجيات التكيف. وقد عقدت حلقة العمل هذه في الفترة من ١٨ إلى ٢٠ تموز/يوليه في مدينة مكسيكو بالمكسيك. واستندت إلى المعلومات الواردة في المرفق الأول من تقرير الهيئة الفرعية عن دورتها الرابعة والثلاثين^(٥) والآراء التي أبدتها الأطراف في وقت لاحق، وتناولت معارف وممارسات الشعوب الأصلية والمعارف والممارسات التقليدية للتكيف والأدوات والنهج المراعية لنوع الجنس باعتبارها مسائل متداخلة.

١٠- وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٦/م أ-١٧، إلى الأمانة أن تعدّ، بحلول الدورة السابعة والثلاثين للهيئة الفرعية، تجميعاً لدراسات حالات فردية متعلقة بعمليات تخطيط التكيف الوطنية، بما يشمل الأدوات والنهج المستخدمة لتحديد أولويات الإجراءات وتنفيذها، مع الاستناد أيضاً إلى أنشطة تخطيط التكيف السابقة المضطلع بها حتى الآن في إطار برنامج عمل نيروبي.

١١- ويستند تجميع دراسات الحالات الفردية المتعلقة بممارسات تخطيط التكيف الوطنية إلى أمثلة وممارسات جيدة مستمدة من ممارسات تخطيط التكيف الوطنية، بما يشمل الأدوات والنهج المستخدمة لتحديد أولويات الإجراءات وتنفيذها. ويستند التجميع أيضاً إلى أنشطة تخطيط التكيف السابقة المضطلع بها حتى الآن في إطار برنامج عمل نيروبي.

١٢- وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٦/م أ-١٧، إلى الهيئة الفرعية أن تعيد النظر، في دورتها الثامنة والثلاثين، في مجالات العمل المدرجة في برنامج عمل نيروبي بهدف تقديم توصيات إلى مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة عشرة بشأن أحسن طريقة لدعم أهداف برنامج عمل نيروبي؛ وسيُسترد أيضاً بهذه العملية لتنظيم مجالات عمل ممكنة في المستقبل من شأنها كذلك أن تدعم العمل العلمي والتقني. بموجب إطار كانكون للتكيف، حسب الاقتضاء^(٦).

١٣- ودعا مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٦/م أ-١٧، الأطراف والمنظمات المعنية أيضاً إلى أن تقدم إلى الأمانة آراءها بشأن مجالات العمل الممكنة في المستقبل في سياق برنامج عمل نيروبي^(٧). وسيُنظر في وثيقة المتفرقات المتعلقة بذلك في الدورة الثامنة والثلاثين للهيئة الفرعية.

١٤- الإجراءات: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أُعدت للدورة وتحديد أي إجراءات إضافية.

(٥) FCCC/SBSTA/2011/2.

(٦) المقرر ٦/م أ-١٧، الفقرة ١.

(٧) المقرر ٦/م أ-١٧، الفقرة ٢.

FCCC/SBSTA/2012/4	<i>Report on the technical workshop on water and climate change impacts and adaptation strategies. Note by the secretariat</i>
FCCC/SBSTA/2012/INF.5	<i>Progress made in implementing activities under the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change. Note by the secretariat</i>
FCCC/SBSTA/2012/INF.6	<i>Compilation of case studies on national adaptation planning practices. Note by the secretariat</i>

٤ - تقرير لجنة التكيف

١٥ - معلومات أساسية: أنشأ مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ١/م أ-١٦، إطار كانكون للتكيف، الذي يشمل كعنصر من عناصره لجنة التكيف، تشجيعاً لتنفيذ إجراءات التكيف المعززة بصورة متسقة في إطار الاتفاقية^(٨).

١٦ - وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٢/م أ-١٧، إلى لجنة التكيف أن تقدم إليه، عن طريق الهيئتين الفرعيتين، تقارير سنوية عن أنشطتها وأداء مهامها وتوجيهاتها وتوصياتها وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة الناشئة عن عملها. وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر نفسه، إلى لجنة التكيف أن تضع خلال عامها الأول خطة عمل ثلاثية السنوات، ليوافق عليها مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة وأن تبدأ بعض الأنشطة الواردة في المرفق الخامس من المقرر نفسه^(٩).

١٧ - وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٥/م أ-١٧، إلى لجنة التكيف، وفقاً لوظائفها المتفق عليها، أن تدرس في إطار خطة عملها الطرائق ذات الصلة لدعم البلدان النامية الأطراف المعنية التي ليست من أقل البلدان نمواً على وضع تدابير التخطيط الوطني للتكيف وترتيبها حسب الأولويات وتنفيذها، وأن تقدم تقريراً إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة^(١٠).

١٨ - وعُقد أول اجتماع للجنة التكيف في بانكوك بتايلند في الفترة من ٧ إلى ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢.

١٩ - الإجراء: سُنِّدَت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في تقرير لجنة التكيف وتوصية مؤتمر الأطراف بالموافقة على خطة عملها الثلاثية السنوات في دورته الثامنة عشرة.

FCCC/SB/2012/3

Report of the Adaptation Committee

(٨) المقرر ١/م أ-١٦، الفقرة ٢٠.

(٩) المقرر ٢/م أ-١٧، الفقرات ٩٦-٩٨.

(١٠) المقرر ٥/م أ-١٧، الفقرة ٣٠.

٥- إرشادات منهجية بشأن الأنشطة المتعلقة بخفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهور الغابات، ودور الحفاظ على الغابات وإدارتها بصورة مستدامة وتعزيز مخزونات كربون الغابات في البلدان النامية

٢٠- معلومات أساسية: واصلت الهيئة الفرعية، خلال دورتها السادسة والثلاثين، عملها بشأن مسائل محددة في التذييل الثاني للمقرر ١/م أ-١٦، وبدأت النظر في مسائل إضافية محددة في المقرر ١٢/م أ-١٧ ذات الصلة بإرشادات تتعلق بنظم إتاحة معلومات عن كيفية معالجة الضمانات واحترامها وإرشادات تتعلق بالتقييم التقني للمستويات المرجعية المقترحة لانبعاثات الغابات والمستويات المرجعية المقترحة للغابات.

العمل بشأن المسائل المحددة في التذييل الثاني للمقرر ١/م أ-١٦

٢١- واصلت الهيئة الفرعية، خلال دورتها السادسة والثلاثين، نظرها في الإرشادات المنهجية المتعلقة بطرائق وضع نظام وطني لرصد الغابات على النحو المشار إليه في الفقرة ٧١ (ج) من المقرر ١/م أ-١٦، وللقياس والتبليغ والتحقق على النحو المشار إليه في الفقرة ٧١ (ج) من التذييل الثاني للمقرر ١/م أ-١٦، باستخدام مشروع النص الوارد في المرفق الأول للوثيقة FCCC/SBSTA/2011/5 كأساس، وبمراعاة المسائل المحددة في التذييل الثاني للمقرر ١/م أ-١٦ والآراء المقدمة مثلما ترد في الوثيقة FCCC/SBSTA/2012/MISC.1 و Add.1.

٢٢- وافقت الهيئة الفرعية على مواصلة عملها بشأن الإرشادات المنهجية المتعلقة بالمسائل المشار إليها في الفقرة ٢١ أعلاه، بالاستناد إلى المرفق الأول للوثيقة FCCC/SBSTA/2012/2، الذي يتضمن عناصر مشروع مقرر يمكن اعتماده، بغية إكمال هذا العمل في دورتها السابعة والثلاثين وإعداد مشروع مقرر كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الثامنة عشرة.

٢٣- وبدأت الهيئة الفرعية أيضاً النظر في المسائل المتعلقة بأسباب إزالة الغابات وتدهور الغابات، مع مراعاة الفقرة ٧٢ من المقرر ١/م أ-١٦ والفقرة (أ) من التذييل الثاني للمقرر ذاته، وآراء الأطراف المشار إليها في الفقرة ٢١ أعلاه وآراء المنظمات المعتمدة بصفة مراقب^(١١). وافقت على أن تواصل في دورتها السابعة والثلاثين عملها بشأن المسائل المحددة في الفقرة ٧٢ والتذييل الثاني في المقرر ١/م أ-١٦، ولا سيما بشأن طريقة معالجة أسباب إزالة الغابات وتدهور الغابات، بما في ذلك النظر في الجوانب الاجتماعية والاقتصادية ذات البعد الوطني في البلدان النامية.

(١١) المعلومات المقدمة من المنظمات الحكومية الدولية متاحة في العنوان الإلكتروني التالي: <<http://unfccc.int/3714>>. والمعلومات المقدمة من المنظمات غير الحكومية متاحة في العنوان الإلكتروني التالي: <<http://unfccc.int/3689>>.

الإرشادات المتعلقة بنظم إتاحة معلومات عن كيفية معالجة الضمانات واحترامها

٢٤- أحاطت الهيئة الفرعية علماً، في الدورة نفسها، بطلب مؤتمر الأطراف الوارد في الفقرتين ٥ و٦ من المقرر ١٢/م أ-١٧ أن تنظر الهيئة في توقيت ووتيرة تقديم موجز المعلومات المتعلقة بكيفية معالجة واحترام جميع الضمانات المشار إليها في التذييل الأول للمقرر ١/م أ-١٦، وأن تنظر في ضرورة تقديم المزيد من الإرشادات لضمان الشفافية والاتساق والشمول والفعالية في تقديم موجز المعلومات. واتفقت على أن تواصل بحث هذا الطلب في دورتها السابعة والثلاثين بغية اختتام النظر في هذه المسألة في دورتها التاسعة والثلاثين.

الإرشادات المتعلقة بالتقييم التقني للمستويات المرجعية لانبعاثات الغابات و/أو المستويات المرجعية للغابات

٢٥- اتفقت الهيئة الفرعية فيما يتصل بالفقرة ١٥ من المقرر ١٢/م أ-١٧، على الشروع في العمل بشأن وضع إرشادات تتعلق بالتقييم التقني للمستويات المرجعية المقترحة لانبعاثات الغابات و/أو المستويات المرجعية المقترحة للغابات في دورتها السابعة والثلاثين، كي تقدم إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة والتاسعة عشرة تقريراً عن التقدم المحرز، بما يشمل أي توصيات تتعلق بمشروع مقرر بهذا الشأن.

٢٦- وسلّمت الهيئة الفرعية بأنه قد يتعين الاضطلاع بالمزيد من العمل فيما يتعلق بالإرشادات المنهجية في انتظار نتائج عمل الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية.

٢٧- *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية إلى القيام بما يلي:

(أ) استكمال عملها بشأن الإرشادات المنهجية المتعلقة بطرائق وضع نظام وطني لرصد الغابات وللقياس والتبليغ والتحقق على النحو المشار إليه في الفقرتين ٢١ و٢٢ أعلاه، وإعداد مشروع مقرر بشأن هذه المسائل لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الثامنة عشرة؛

(ب) مواصلة نظرها في المسائل المتعلقة بأسباب إزالة الغابات وتدهور الغابات على النحو المشار إليه في الفقرة ٢٣ أعلاه؛

(ج) مواصلة نظرها أيضاً في توقيت ووتيرة تقديم موجز المعلومات المتعلقة بكيفية معالجة واحترام جميع الضمانات المشار إليها في التذييل الأول للمقرر ١/م أ-١٦، وفي ضرورة تقديم المزيد من الإرشادات لضمان الشفافية والاتساق والشمول والفعالية في تقديم موجز المعلومات على النحو المشار إليه في الفقرة ٢٤ أعلاه، بغية اختتام النظر في هذه المسائل في دورتها التاسعة والثلاثين؛

(د) الشروع في العمل بشأن وضع إرشادات تتعلق بالتقييم التقني للمستويات المرجعية المقترحة لانبعاثات الغابات و/أو المستويات المرجعية المقترحة للغابات على النحو المشار إليه من المقرر ١٢/م أ-١٧ والفقرة ٢٥ أعلاه، كي تقدّم إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة تقريراً عن التقدم المحرز.

٦- تطوير التكنولوجيات ونقلها وتقرير اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا

٢٨- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ١/م أ-١٦، أن ينشئ آلية معنية بالتكنولوجيا تضم لجنة تنفيذية معنية بالتكنولوجيا ومركزاً وشبكة تكنولوجيا المناخ^(١٢)، كما قرر أن تعدّ اللجنة والمركز/الشبكة على أساس مؤقت، تقارير عن أنشطتهما وأدائهما لمهامهما تُقدم إلى مؤتمر الأطراف عن طريق الهيئتين الفرعيتين^(١٣).

٢٩- واعتمد مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٤/م أ-١٧، طرائق اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ونظامها الداخلي كما وردا في المرفقين الأول والثاني من ذلك المقرر. وطلب إلى اللجنة أن تواصل توضيح طرائقها بشأن إيجاد أوجه ترابط مع ترتيبات مؤسسية أخرى ذات صلة داخل الاتفاقية وخارجها، وعرض هذه الطرائق على الهيئتين الفرعيتين لتنظر فيها أثناء الدورة السادسة والثلاثين لكل منهما، بهدف توصية مؤتمر الأطراف بالنظر فيها واعتمادها في دورته الثامنة عشرة.

٣٠- ودعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، أثناء الدورة السادسة والثلاثين لكل منهما، اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا إلى مواصلة توضيح وصقل أفكارها الأولية بشأن طرائق إيجاد أوجه ترابط مع الترتيبات المؤسسية الأخرى داخل الاتفاقية وخارجها^(١٤). وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً بأن اللجنة ستبلغ، في تقريرها المتعلق بأنشطتهما وأدائهما لعام ٢٠١٢، المقدم من خلال الهيئتين، عن نتائج مشاوراتها مع الترتيبات المؤسسية المناسبة بشأن تلك الطرائق لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة^(١٥).

٣١- وأشارت الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، إلى الاستنتاجات^(١٦) التي خلصت إليها في دورتها الخامسة والثلاثين وطلبت فيها إلى الأمانة أن تنظم، بالتعاون مع المنظمات المهتمة وrehناً بتوافر الموارد، حلقات عمل بشأن عمليات تقييم الاحتياجات

(١٢) المقرر ١/م أ-١٦، الفقرة ١١٧.

(١٣) المقرر ١/م أ-١٦، الفقرة ١٢٦.

(١٤) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرة ٣٣.

(١٥) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرة ٣٤.

(١٦) FCCC/SBSTA/2011/5، الفقرة ٣١.

التكنولوجية في عام ٢٠١٢، ولاحظت أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة يخطط لتنظيم حلقة عمل، بالتعاون مع الأمانة، بشأن عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، في النصف الثاني من عام ٢٠١٢. وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تقدم تقريراً عن نتائج حلقة العمل المذكورة تتيح للهيئة الفرعية لكي تنظر فيه في دورتها السابعة والثلاثين. وستعقد حلقة العمل المتعلقة بتبادل الخبرات بشأن عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية في الفترة من ١٠ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ في بانكوك.

٣٢- وطلبت الهيئة الفرعية، في دورتها الخامسة والثلاثين، إلى الأمانة أن تعد تقريراً توليفياً محدثاً عن عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، بما يشمل العمليات التي أجرتها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في إطار برنامج بوزنان الاستراتيجي المتعلق بنقل التكنولوجيا، وأن تقدمه في الدورة السابعة والثلاثين للهيئة^(١٧).

٣٣- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ إلى النظر في تقرير أنشطة اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا وأدائها لمهامها في عام ٢٠١٢، وإلى اقتراح مشروع مقرر بشأن أي إجراءات إضافية تنشأ عن التقرير، لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الثامنة عشرة، حسب الاقتضاء. وستدعى الهيئة الفرعية أيضاً إلى النظر في تقرير حلقة العمل المتعلقة بتقاسم الخبرات بشأن عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية، لتحديد أي إجراءات إضافية تنشأ عنه، حسب الاقتضاء.

FCCC/SB/2012/2

Report on activities and performance of the Technology Executive Committee for 2012

FCCC/SBSTA/2012/INF.7

Report on the experience-sharing workshop on technology needs assessments. Note by the secretariat

٧- البحوث والمراقبة المنهجية

٣٤- معلومات أساسية: رحبت الهيئة الفرعية، في دورتها الثالثة والثلاثين، باستجابة اللجنة المعنية بسواتل مراقبة الأرض استجابة منسقة للاحتياجات ذات الصلة بخطة تنفيذ النظام العالمي لمراقبة المناخ وللاحتياجات المتصلة بالاتفاقية، وشجعت الأطراف التي تدعم وكالات الفضاء المعنية بعمليات المراقبة العالمية على أن تواصل، من خلال اللجنة المعنية بسواتل مراقبة الأرض، تعاونها مع النظام العالمي لمراقبة المناخ وتقديم الدعم له. ودعت الهيئة الفرعية للجنة

(١٧) لم تستطع الأمانة إعداد تقرير توليفي محدث عن عمليات تقييم الاحتياجات التكنولوجية بسبب قلة عدد التقارير الجديدة المتاحة بشأن هذه العمليات.

المعنية بسواتل مراقبة الأرض إلى أن تقدم، بحلول الدورة السابعة والثلاثين للهيئة الفرعية، تقريراً محدثاً عن التقدم المحرز في أهم المجالات ذات الصلة بهذا الموضوع^(١٨).

٣٥- ودعت الهيئة الفرعية، في دورتها الثالثة والثلاثين، أيضاً أمانة النظام العالمي لمراقبة الأرض إلى أن تقدم إليها، في دورتها الخامسة والثلاثين، تقريراً عن التقدم المحرز بشأن المسائل المتصلة بوضع منهجيات ومعايير وبروتوكولات لعمليات المراقبة الأرضية المتصلة بالمناخ، وتحسين الشبكات الأرضية، والتآزر مع المبادرات الجارية ذات الصلة^(١٩). وبعد تقديم موجز بشأن هذه المسألة إلى الهيئة الفرعية، في دورتها الخامسة والثلاثين^(٢٠)، اتفقت الهيئة الفرعية على النظر في هذه المعلومات في دورتها السادسة والثلاثين، إلى جانب أي تحديثات تتلقاها من النظام العالمي لمراقبة الأرض بهذا الصدد^(٢١). ولم يكن تقرير النظام العالمي لمراقبة الأرض متاحاً في تلك الدورة وسيتاح فور تلقيه.

٣٦- ودعت الهيئة الفرعية، في دورتها الخامسة والثلاثين، المنظمة العالمية للأرصاد الجوية إلى أن تقدم إليها، في دورتها السابعة والثلاثين، معلومات عن نتائج الدورة الاستثنائية لمؤتمر المنظمة المقرر عقدها في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ فيما يتعلق بالإطار العالمي للخدمات المناخية.

٣٧- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً، في دورتها السادسة والثلاثين، بالآراء المقدمة من الأطراف وبالتقدم المحرز في بلورة مشروع الاستنتاجات المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال. واتفقت على مواصلة نظرها في هذا البند من جدول الأعمال في دورتها السابعة والثلاثين على أساس مشروع النص الوارد في المرفق الثاني لتقرير الدورة السادسة والثلاثين^(٢٢).

٣٨- *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة نظرها في هذا البند من جدول الأعمال على أساس مشروع النص الوارد في المرفق الثاني لتقريرها عن دورتها السادسة والثلاثين. وستدعى أيضاً إلى الإحاطة علماً بالوثائق التي أعدت للدورة والمعلومات الواردة، وتحديد أي إجراءات إضافية تنشأ عن تلك الوثائق والمعلومات، حسب الاقتضاء.

(١٨) FCCC/SBSTA/2010/13، الفقرتان ٥٢ و٥٣.

(١٩) FCCC/SBSTA/2010/13، الفقرات ٤٧-٥٠.

(٢٠) قدمت أمانة النظام العالمي لمراقبة الأرض موجزاً بشأن التقدم المحرز في الدورة الخامسة والثلاثين للهيئة الفرعية، تفيد فيه بأن التقرير الذي دعت إلى تقديمه الهيئة الفرعية في دورتها الثالثة والثلاثين سيقدم في دورتها السادسة والثلاثين.

(٢١) FCCC/SBSTA/2011/5، الفقرة ٤٤.

(٢٢) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرتان ٣٨ و٣٩ والمرفق الثاني.

FCCC/SBSTA/2012/MISC.14	Update on progress made by space agencies involved in global observations in their coordinated response to relevant needs of the Global Climate Observing System and the Convention. Submission from the Committee on Earth Observation Satellites
FCCC/SBSTA/2012/MISC.15	Report on progress in the development of methodologies, standards and protocols for climate-related terrestrial observations and related matters. Submission from the secretariat of the Global Terrestrial Observing System

٨- المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي وبرنامج العمل المتعلق بهذا التأثير

٣٩- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٨/م أ-١٧، برنامج عمل في إطار الهيئتين الفرعيتين بشأن تأثير تنفيذ تدابير التصدي. وبموجب المقرر نفسه، أنشأ مؤتمر الأطراف منتدى معنياً بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، يدعو إلى انعقاده رئيساً الهيئتين الفرعيتين، من أجل تنفيذ برنامج العمل وإتاحة أرضية تسمح للأطراف بأن تتبادل، بطريقة تفاعلية، المعلومات والتجارب ودراسات الحالات الإفرادية وأفضل الممارسات والآراء. وسيجتمع المنتدى في البداية مرتين في السنة بالاقتران مع دورات الهيئتين الفرعيتين.

٤٠- وقد عُقد الاجتماع الأول للمنتدى بالاقتران مع الدورة السادسة والثلاثين لكل من الهيئتين الفرعيتين. ورحبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ بالمناقشات التي جرت في المنتدى واتفقتا على تنفيذ برنامج العمل المتعلق بتأثير تنفيذ تدابير التصدي وفق إرشادات رئيسي الهيئتين^(٢٣).

٤١- وكجزء من تنفيذ برنامج العمل المقدم في المرفق الثالث لتقرير الهيئة الفرعية^(٢٤)، تُدعى الأطراف والمنظمات ذات الصلة إلى تقديم آرائها، التي ستجمع في وثيقة متفرقات، بشأن المجالات التالية لبرنامج العمل عملاً بالفقرة ١ من المقرر ٨/م أ-١٧:

(أ) المجال (أ): تبادل المعلومات والخبرات، بما في ذلك تقديم التقارير وتعزيز فهم التأثيرات الإيجابية والسلبية لتدابير التصدي؛

(ب) المجال (و): الجوانب المتصلة بتنفيذ المقررات ١/م أ-١٠، و١/م أ-١٣، و١/م أ-١٦، والفقرة ٣ من المادة ٢، والفقرة ١٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو؛

(ج) المجال (ح): التعلم الجماعي والفردى من أجل الانتقال إلى مجتمع خفيض انبعاثات غازات الدفيئة.

(٢٣) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرات ٤٣-٤٦.

(٢٤) FCCC/SBSTA/2012/2، المرفق الثالث.

- ٤٢ - وسيدعو رئيسا الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ إلى عقد المنتدى خلال الدورة. وستتناول مناقشات المنتدى المجالين (أ) و(ح) المبيينين أعلاه في شكل حلقة عمل تُقدم خلالها عروض من الأطراف والمنظمات ذات الصلة، يليها تبادل تفاعلي للآراء. وسيناقش المنتدى أيضاً المجال (و) المبين أعلاه. وسيتولى الرئيسان إبلاغ الهيئتين الفرعيتين خلال جلستهما الختاميتين بمحصلات المنتدى.
- ٤٣ - *الإجراء*: ستُدعى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الإحاطة علماً بالوثيقة التي أعدت للدورة والاتفاق على أي خطوات إضافية، حسب الاقتضاء.

FCCC/SB/2012/MISC.2 Views from Parties and relevant organizations on the following areas of the work programme in accordance with decision 8/CP.17, paragraph 1: area (a), sharing of information and expertise, including reporting and promoting understanding of positive and negative impacts of response measures; area (f), relevant aspects relating to the implementation of decisions 1/CP.10, 1/CP.13 and 1/CP.16 and Article 2, paragraph 3, and Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol; area (h), building collective and individual learning towards a transition to a low greenhouse gas emitting society. Submissions from Parties and relevant organizations

٩- المسائل المتعلقة بالفقرة ٣ من المادة ٢ من بروتوكول كيوتو

- ٤٤ - *معلومات أساسية*: اتفقت الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، على أن تنظر في هذا البند بالاقتران مع بند جدول أعمال الهيئتين الفرعيتين المعنون "المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي وبرنامج العمل المتعلق بهذا التأثير"، في إطار منتدى مشترك بين الهيئتين^(٢٥). واتفقت الهيئة الفرعية على أن تواصل، في دورتها السابعة والثلاثين^(٢٦)، المشاورات بشأن طريقة تناول هذا البند.
- ٤٥ - *الإجراء*: ستُدعى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الاتفاق بشأن طريقة تناول هذا البند.

(٢٥) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرة ٤٨.

(٢٦) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرة ٥٠.

١٠ - القضايا المتعلقة بالزراعة

٤٦ - معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٢/م أ-١٧، إلى الهيئة الفرعية أن تنظر في القضايا المتعلقة بالزراعة في دورتها السادسة والثلاثين، وذلك بهدف تبادل الآراء بشأن هذه المسألة ولكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ويعتمد مقررًا بشأنها في دورته الثامنة عشرة.

٤٧ - وبموجب المقرر نفسه، دعا مؤتمر الأطراف المنظمات المعتمدة بصفة مراقب والأطراف^(٢٧) إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ٥ آذار/مارس ٢٠١٢، آراءها بشأن القضايا المتصلة بالزراعة. وترد البيانات المقدمة من الأطراف في الوثيقة Add.1-3 و FCCC/SBSTA/2012/MISC.6.

٤٨ - وشرعت الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، في تبادل الآراء بشأن القضايا المتعلقة بالزراعة بموجب الفقرة ٧٥ من المقرر ٢/م أ-١٧، ووافقت على مواصلة النظر في هذا البند من جدول الأعمال في دورتها السابعة والثلاثين.

٤٩ - الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة نظرها في المسائل المتعلقة بالزراعة بهدف اقتراح مقرر لينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته الثامنة عشرة.

١١ - القضايا المنهجية بموجب الاتفاقية

(أ) برنامج العمل بشأن نموذج إبلاغ موحد خاص بـ "المبادئ التوجيهية للاتفاقية فيما يتعلق بتقارير فترة السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف"

٥٠ - معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٢/م أ-١٧، المبادئ التوجيهية بشأن إعداد البلدان المتقدمة الأطراف لتقارير فترة السنتين ("المبادئ التوجيهية للاتفاقية فيما يتعلق بتقارير فترة السنتين المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف")^(٢٨). وقرر وضع برنامج عمل في إطار الهيئة الفرعية بشأن وضع نموذج جدولي موحد لتقديم المعلومات إلكترونياً (النموذج الجدولي الموحد) وفقاً لتلك المبادئ التوجيهية، بهدف اقتراح النموذج على مؤتمر الأطراف لينظر فيه ويعتمده في دورته الثامنة عشرة.

٥١ - وشرعت الهيئة الفرعية، خلال دورتها السادسة والثلاثين، في النظر في برنامج العمل المتعلق بوضع شكل جدولي موحد وفقاً لتلك المبادئ التوجيهية للإبلاغ كي يعتمد مؤتمر الأطراف هذا الشكل في دورته الثامنة عشرة.

(٢٧) البيانات المقدمة من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية متاحة على الموقع الشبكي للاتفاقية في العنوان <<http://unfccc.int/3714.php>> والعنوان <<http://unfccc.int/3689.php>>، على التوالي.

(٢٨) ترد المبادئ التوجيهية في المرفق الأول من المقرر ٢/م أ-١٧.

- ٥٢- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً أيضاً بأن المقرر ٢/م أ-١٧ ينص على أن تستخدم البلدان المتقدمة الأطراف المبادئ التوجيهية للإبلاغ المذكورة أعلاه في إعداد أول تقاريرها لفترة السنتين، واضعة ظروفها الوطنية في الحسبان، وأن تقدم أول تقاريرها لفترة السنتين إلى الأمانة بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.
- ٥٣- واتفقت الهيئة الفرعية على أن الشكل الجدولي الموحد سيضم جداول للمعلومات المحددة في الفقرات ٢ و ٥ و ٦ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٧ و ١٨ و ٢٢ و ٢٣ من المبادئ التوجيهية للإبلاغ. وقد يشمل أيضاً جداول تعرض المعلومات المحددة في فقرات منها الفقرات ١٣ و ١٩ و ٢٤ من المبادئ التوجيهية للإبلاغ.
- ٥٤- واتفقت الهيئة الفرعية أيضاً على أن برنامج العمل المتعلق بوضع شكل جدولي موحد، الذي صدر تكليف بشأنه في المقرر ٢/م أ-١٧، ينبغي أن يشمل تقديم آراء الأطراف التي ستُجمع في وثيقة متفرقات، وإعداد تقرير توليفي لهذه الآراء، وتنظيم حلقة عمل، وإعداد تقرير عن حلقة العمل. واتفقت الهيئة الفرعية على أن تواصل، في دورتها السابعة والثلاثين، النظر في الشكل الجدولي الموحد، مع مراعاة الآراء المقدمة من الأطراف.
- ٥٥- وستُعقد حلقة العمل المتعلقة بالشكل الجدولي الموحد في ١١ و ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، في مدينة بون بألمانيا.
- ٥٦- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدت للدورة، بغية تحديد أي إجراءات إضافية وإحالة مشروع مقرر إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيه ويعتمده.

<i>FCCC/SBSTA/2012/INF.4</i>	<i>Synthesis report on the submissions from Parties on the views on the common tabular format. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/SBSTA/2012/INF.13</i>	<i>Report on the workshop on a common tabular format for the “UNFCCC biennial reporting guidelines for developed country Parties”. Note by the secretariat</i>
<i>FCCC/SBSTA/2012/MISC.11</i>	<i>Views from Parties, based on the reporting guidelines, on the common tabular format. Submissions from Parties</i>

(ب) برنامج العمل بشأن تنقيح المبادئ التوجيهية لاستعراض تقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية، بما في ذلك عمليات استعراض قوائم الجرد الوطنية، المقدمة من البلدان المتقدمة الأطراف

٥٧- معلومات أساسية: اتخذ مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ١/م أ-١٦، قراراً بشأن وضع برنامج عمل يستند إلى المبادئ التوجيهية والعمليات والخبرات الحالية المتعلقة بالإبلاغ

والاستعراض، ويشمل فيما يشمل تنقيح المبادئ التوجيهية لاستعراض البلاغات الوطنية، بما فيها تقارير فترة السنتين، وقوائم الجرد السنوية لغازات الدفيئة، ونظم قوائم الجرد الوطنية. وقرر مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٢/م-١٧، إنشاء برنامج العمل في إطار الهيئة الفرعية، بغية الانتهاء من تنقيح هذه المبادئ التوجيهية في موعد أقصاه الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف.

٥٨- وبدأت الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، نظرها في برنامج العمل المتعلق بتنقيح المبادئ التوجيهية للاستعراض، بما أن الموعد المحدد لتقديم البلدان المتقدمة الأطراف أول تقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية السادسة هو ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، وأن الجولة الأولى من التقييم والاستعراض الدوليين ينبغي أن تبدأ بعد شهرين من تقديم الدفعة الأولى من تقارير فترة السنتين، وأن الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية مُطلبة بأن تقدم في تقاريرها السنوية لعام ٢٠١٥ قوائم جردها السنوية لغازات الدفيئة، باستخدام النسخة المنقحة من "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية التي تقدمها الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية"^(٢٩).

٥٩- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تُعدّ ورقة تقنية تلخص عمليات الاستعراض الحالية بموجب الاتفاقية وخبرة الأمانة في تنسيق عمليات الاستعراض، لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية أثناء دورتها السابعة والثلاثين.

٦٠- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف إلى تقديم آراءها بشأن عناصر برنامج العمل وبشأن الإطار الزمني المحدد للأنشطة المقترحة، وكذلك بشأن العناصر الرئيسية في تنقيح المبادئ التوجيهية للاستعراض. وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تُعدّ ورقة تولى لتقارير الأطراف تكون بمثابة إسهام في المناقشة التي ستجريها الهيئة الفرعية في دورتها السابعة والثلاثين.

٦١- واتفقت الهيئة الفرعية على أن تواصل النظر، أثناء دورتها السابعة والثلاثين، في برنامج العمل بشأن تنقيح المبادئ التوجيهية للاستعراض، بما يشمل تنظيم حلقات عمل تقنية.

٦٢- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدت للدورة، وتحديد أي إجراءات إضافية، حسب الاقتضاء.

FCCC/SBSTA/2012/INF.11

Synthesis report on the submissions from Parties on the work programme and on the revision of the review guidelines for the review of biennial reports from developed country Parties and national communications, including national greenhouse gas inventories, from Parties included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat

FCCC/SBSTA/2012/MISC.17

Views from Parties on the elements of the work programme and on the timeline of proposed activities, as well as on the key elements of the revision of the review guidelines for the review of biennial reports from developed country Parties and national communications, including national greenhouse gas inventories, from Parties included in Annex I to the Convention. Submissions from Parties

FCCC/TP/2012/8

Current review processes under the Convention and the secretariat's experience with coordinating reviews of national communications and greenhouse gas inventories. Technical paper

(ج) المبادئ التوجيهية العامة لعمليات القياس والإبلاغ والتحقق الداخلية التي تتناول إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً والمدعومة محلياً المتخذة من جانب البلدان النامية الأطراف

٦٣- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٢/م أ-١٧، إلى الهيئة الفرعية أن تضع مبادئ توجيهية عامة لعمليات القياس والإبلاغ والتحقق الداخلية التي تتناول إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً والمدعومة محلياً المتخذة من جانب البلدان النامية الأطراف.

٦٤- وبدأت الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، وفقاً للفقرة ٣٧ من المقرر ٢/م أ-١٧، نظرها في وضع مبادئ توجيهية عامة لعمليات القياس والإبلاغ والتحقق الداخلية التي تتناول إجراءات التخفيف الملائمة وطنياً والمدعومة محلياً المتخذة من جانب البلدان النامية الأطراف.

٦٥- واتفقت الهيئة الفرعية على مواصلة التبادل التفاعلي للآراء بشأن هذه المبادئ التوجيهية بهدف الاتفاق على الخطوات المقبلة في دورتها السابعة والثلاثين.

٦٦- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة النظر في هذه المسألة والاتفاق على الخطوات المقبلة، حسب الاقتضاء.

(د) الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين

٦٧- معلومات أساسية: دعت الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، أمانتي منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية إلى مواصلة تقديم تقارير، في الدورات المقبلة للهيئة الفرعية، عن الإجراءات ذات الصلة بمعالجة الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين^(٣٠).

٦٨- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في التقارير المقدمة من أمانتي منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية.

(٣٠) FCCC/SBSTA/2012/2، الفقرة ٨٥.

FCCC/SBSTA/2012/MISC.20 Information relevant to emissions from fuel used for international aviation and maritime transport. Submissions from international organizations

(هـ) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

٦٩- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ١٢/م أ-٩، إلى الأمانة إعداد تقرير سنوي عن أنشطة استعراض قوائم الجرد، يتضمن أية توصيات منبثقة عن اجتماعات خبراء الاستعراض الرئيسيين، لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية. وطلبت الهيئة الفرعية في دورتها الرابعة والعشرين إلى الأمانة مواصلة إعداد تقارير سنوية عن أنشطة استعراض قوائم الجرد كي تنظر فيها الهيئة الفرعية، وتضمن هذه التقارير معلومات عن التقدم المحرز في تحديث قائمة الخبراء. ويقدم آخر تقرير أُعد من أجل الهيئة الفرعية في دورتها السابعة والثلاثين معلومات عن أنشطة الاستعراض في عام ٢٠١٢، والتوصيات المنبثقة عن اجتماع خبراء الاستعراض الرئيسيين، وتفاصيل عن أنشطة التدريب الخاصة بخبراء استعراض قوائم الجرد بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، ومعلومات محدثة عن قائمة الخبراء. ويبرز التقرير أيضاً القضايا الحديثة المتصلة بتوفر الخبراء لإجراء أنشطة استعراض قوائم الجرد.

٧٠- الإجراءات: ستدعى الهيئة الفرعية إلى الإحاطة علماً بالوثيقة المعدة للدورة.

FCCC/SBSTA/2012/INF.10 Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories from Parties included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat

١٢- القضايا المنهجية بموجب بروتوكول كيوتو

(أ) احتجاز ثاني أكسيد الكربون وتخزينه في التكوينات الجيولوجية باعتباره نشاطاً من أنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة

٧١- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر الأطراف بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف)، بموجب المقرر ١٠/م أ-٧، طرائق وإجراءات احتجاز ثاني أكسيد الكربون وتخزينه في التكوينات الجيولوجية باعتباره نشاطاً من مشاريع آلية التنمية النظيفة.

٧٢- وبموجب المقرر نفسه، اتفق مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف على النظر فيما يلي، في دورته الثامنة:

(أ) أهلية أنشطة مشاريع احتجاز ثاني أكسيد الكربون وتخزينه التي تنطوي على نقل ثاني أكسيد الكربون من بلد إلى آخر أو التي تنطوي على مواقع تخزين جيولوجي موجودة في أكثر من بلد واحد؛

(ب) إنشاء احتياطي عالمي من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد لأنشطة مشاريع احتجاز ثاني أكسيد الكربون وتخزينه، بالإضافة إلى الاحتياطي المشار إليه في الفقرة ٢١(ب) من مرفق المقرر ١٠/م أ-٧.

٧٣- وطلب اجتماع الأطراف إلى الهيئة الفرعية أن تنظر، في دورتها السادسة والثلاثين، في أحكام تتعلق بنوع أنشطة المشاريع المشار إليها في الفقرة ٧٢(أ) و(ب) أعلاه.

٧٤- ودعت اللجنة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب إلى أن تقدم إلى الأمانة آراءها وطلبت إلى الأمانة تجميع تلك المساهمات في وثيقة متفرقات. وطلبت الهيئة الفرعية أيضاً إلى الأمانة إعداد ورقة تقنية لكي تنظر فيها في دورتها السابعة والثلاثين.

٧٥- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق المعدة للدورة ومواصلة النظر في هذا البند، وذلك بهدف إحالة مشروع مقرر بشأن هذه المسائل إلى اجتماع الأطراف لينظر فيه ويعتمده في دورته الثامنة.

FCCC/SBSTA/2012/MISC.12

Views on issues referred to in decision 10/CMP.7, paragraph 4. Submissions from Parties, intergovernmental organizations and admitted observer organizations

FCCC/TP/2012/9

Transboundary carbon capture and storage project activities. Technical paper

(ب) استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرتين ٣ و٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو وفي إطار آلية التنمية النظيفة

٧٦- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، بموجب المقرر ٢/م أ-٧، إلى الهيئة الفرعية أن تبادر إلى وضع أربعة برامج عمل على النحو التالي:

(أ) برنامج عمل لاستطلاع سبل حساب أكثر شمولاً للانبعاثات البشرية المنشأ من المصادر وعمليات الإزالة بواسطة البواليع الناتجة عن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، بوسائل منها اتباع نهج يركز على الأنشطة أو نهج يركز على الأراضي يتسمان بقدر أكبر من الشمول، وأن توافي مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته التاسعة بتقرير عن نتائج برنامج العمل هذا؛

(ب) برنامج عمل للنظر في طرائق وإجراءات أنشطة إضافية ممكنة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة في إطار آلية التنمية النظيفة ولاستحداثها وتقديم توصية بشأنها، حسب الاقتضاء، بهدف إحالة مشروع مقرر بشأن هذه المسألة إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف لكي ينظر فيه ويعتمده في دورته التاسعة؛

(ج) برنامج عمل للنظر في طرائق وإجراءات نُهَج بديلة لمعالجة مسألة احتمال عدم الدوام في إطار آلية التنمية النظيفة ولاستحداثها وتقديم توصية بشأنها، حسب الاقتضاء، بهدف إحالة مشروع مقرر بشأن هذه المسألة إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف لكي ينظر فيه ويعتمده في دورته التاسعة؛

(د) برنامج عمل يرمي إلى بلورة طرائق وإجراءات لتطبيق مفهوم العنصر الإضافي وإلى تقديم توصية بشأنها، بهدف إحالة مشروع مقرر بشأن هذه المسألة إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف لكي ينظر فيه ويعتمده في دورته التاسعة.

٧٧- وبدأت الهيئة الفرعية، في دورتها السادسة والثلاثين، نظرها في القضايا المتصلة ببرامج العمل المذكورة في الفقرة ٧٦ أعلاه، بهدف تقديم تقرير عن التقدم المحرز إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته الثامنة.

٧٨- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب إلى أن تقدم إلى الأمانة آراءها بشأن القضايا الواردة في الفقرة ٧٦ (أ-ج) أعلاه لكي تجمعها الأمانة في وثيقة متفرقات لتنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها السابعة والثلاثين.

٧٩- *الإجراء*: ستدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة النظر في القضايا المتصلة ببرامج العمل الأربعة بهدف موافاة مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته الثامنة بتقرير عن التقدم المحرز، وموافاته في دورته التاسعة بتقرير عن نتائج برامج العمل هذه، وإحالة مشروع مقرر إليه، حسب الاقتضاء، لكي ينظر فيه ويعتمده في دورته الثامنة.

FCCC/SBSTA/2012/MISC.16

Views on issues related to modalities and procedures for alternative approaches to addressing the risk of non-permanence under the clean development mechanism in accordance with decision 2/CMP.7, paragraph 7. Submissions from Parties and admitted observer organizations

FCCC/SBSTA/2012/MISC.18

Views on issues related to modalities and procedures for possible additional land use, land-use change and forestry activities under the clean development mechanism in accordance with decision 2/CMP.7, paragraph 6. Submissions from Parties and admitted observer organizations

FCCC/SBSTA/2012/MISC.19

Views on issues relating to a more comprehensive accounting of anthropogenic emissions by sources and removals by sinks from land use, land-use change and forestry, including through a more inclusive activity-based approach or a land-based approach, as referred to in decision 2/CMP.7, paragraph 5. Submissions from Parties and admitted observer organizations

(ج) تنفيذ المقررات من ٢/م أ-٧ إلى ٥/م أ-٧ وآثاره على المقررات السابقة المتعلقة بالقضايا

المنهجية المرتبطة ببروتوكول كيوتو، بما فيها تلك المتصلة بالمواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو

٨٠- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، بموجب المقرر ١/م أ-٧، إلى الهيئة الفرعية أن تقيّم وتتناول ما ينطوي عليه تنفيذ المقررات من ٢/م أ-٧ إلى ٥/م أ-٧ من آثار على المقررات السابقة التي اعتمدها مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف بشأن المسائل المنهجية المرتبطة ببروتوكول كيوتو، بما فيها تلك المتصلة بالمواد ٥ و ٧ و ٨ من هذا البروتوكول، بهدف إعداد مشاريع المقررات ذات الصلة لينظر فيها مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمدها في دورته الثامنة، علماً أن بعض القضايا قد يتعين تناولها في الدورات اللاحقة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف.

٨١- واستجابة لطلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف^(٣١)، بدأت الهيئة الفرعية العمل ذا الصلة وسلمت بما يكتسيه العمل التقني في إطار هذا البند الفرعي من جدول الأعمال من أهمية في سياق تنفيذ فترة الالتزام الثانية. بموجب بروتوكول كيوتو. ولاحظت أن التقييم الأولي أشار إلى أن هناك قدراً كبيراً من العمل الذي يجب إنجازه بشأن عدة مقررات تتعلق بالقضايا المنهجية التي ينبغي معالجتها. بموجب بروتوكول كيوتو.

٨٢- ولتيسير تحقيق مزيد من التقدم بشأن هذا البند الفرعي من جدول الأعمال في عام ٢٠١٢، قامت الهيئة الفرعية بما يلي:

(أ) طلبت إلى الأمانة أن تعد ورقة تقنية لتنظر فيها الأطراف في الدورة السابعة والثلاثين للهيئة الفرعية^(٣٢)؛

(ب) دعت الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة آراءها بشأن ما ينطوي عليه تنفيذ المقررات من ٢/م أ-٧ إلى ٥/م أ-٧ من آثار على المقررات السابقة التي اعتمدها مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف بشأن القضايا المنهجية المرتبطة ببروتوكول كيوتو، بما فيها تلك المتصلة بالمواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو، وبشأن الطريقة التي ينبغي أن تُعالج بها هذه

(٣١) المقرر ١/م أ-٧، الفقرة ٩.

(٣٢) FCCC/TP/2012/6.

الآثار، وطلبت إلى الأمانة أن تتيح هذه البيانات على الموقع الشبكي للاتفاقية وتجمعها في وثيقة متفرقات؛

(ج) طلبت كذلك إلى الأمانة أن تنظم حلقة عمل تقنية، تُعقد في الفترة من ٨ إلى ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢ في بون، وأن تعد تقريراً عن حلقة العمل هذه قبل انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للهيئة الفرعية.

٨٣- الإجراء: ستدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدت للدورة ومواصلة النظر في هذا البند، مع مراعاة الورقة التقنية وتقارير الأطراف والتقارير المتعلقة بحلقة العمل التقنية، بهدف إعداد مشاريع المقررات ذات الصلة لينظر فيها مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمدها في دورته الثامنة، حسب الاقتضاء.

FCCC/SBSTA/2012/INF.12	<i>Report on the workshop on the implications of the implementation of decisions 2/CMP.7 to 5/CMP.7 on the previous decisions on methodological issues related to the Kyoto Protocol, including those relating to Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat</i>
FCCC/SBSTA/2012/MISC.13	<i>Views from Parties on the implications of the implementation of decisions 2/CMP.7 to 5/CMP.7 on the previous decisions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol on methodological issues related to the Kyoto Protocol, including those relating to Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol, and on how these implications should be addressed. Submissions from Parties</i>
FCCC/TP/2012/6	<i>Implications of the implementation of decisions 2/CMP.7 to 5/CMP.7 on the previous decisions on methodological issues related to the Kyoto Protocol, including those relating to Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol. Technical paper</i>

(د) الآثار المترتبة على إنشاء مرافق جديدة لمركبات الهيدروكلوروفلوروكربون - ٢٢ (HCFC-22) سعياً إلى الحصول على وحدات خفض معتمد للانبعاثات مقابل تدمير مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون - ٢٣ (HFC-23)

٨٤- معلومات أساسية: أحاطت الهيئة الفرعية علماً في دورتها الرابعة والثلاثين بالورقة التقنية التي أعدها الأمانة^(٣٣)، وبلاستنتاجات السابقة للهيئة في إطار هذا البند الفرعي من جدول الأعمال، وبالآراء التي أعربت عنها الأطراف في تلك الدورة، واتفقت على مواصلة

نظرها في المسألة في دورتها الخامسة والثلاثين^(٣٤). واتفقت الهيئة الفرعية، في دورتها الخامسة والثلاثين على مواصلة النظر في هذا البند الفرعي في دورتها السابعة والثلاثين^(٣٥).

٨٥- الإجراء: استدعى الهيئة الفرعية إلى مواصلة النظر في هذا البند وتحديد الخطوات المقبلة، حسب الاقتضاء.

(هـ) التقرير السنوي عن الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة وغيرها من المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو

٨٦- معلومات أساسية: تعدّ الأمانة، وفقاً للمرفق المقرر ٢٢/م أ-١، تقريراً سنوياً تقدمه إلى الهيئة الفرعية عن تشكيل أفرقة خبراء الاستعراض، بما في ذلك اختيار خبراء لأفرقة الاستعراض وخبراء الاستعراض الرئيسيين^(٣٦). ويعدّ خبراء الاستعراض الرئيسيون جمعياً تقريراً سنوياً يُقدم إلى الهيئة الفرعية ويتضمن مقترحات عن سبل تحسين عملية الاستعراض، ويسدون المشورة بشأن عمليات المقارنة الموحدة لبيانات قوائم الجرد التي يتعين أن تضطلع بها الأمانة استناداً إلى المعلومات الواردة عن طريق نموذج الإبلاغ الإلكتروني الموحد المقرر استخدامه في عملية الاستعراض^(٣٧). ويتيح التقرير معلومات عن أنشطة الاستعراض التي أجريت في عام ٢٠١٢ بموجب بروتوكول كيوتو، بما فيها المعلومات المتعلقة باختيار خبراء لأفرقة الاستعراض، وتوصيات خبراء الاستعراض الرئيسيين عن سبل تحسين عملية الاستعراض. ويبرز التقرير أيضاً قضايا حديثة متصلة بتوفر الخبراء للاضطلاع بأنشطة الاستعراض.

٨٧- الإجراء: استدعى الهيئة الفرعية إلى الإحاطة علماً بالوثيقة المعدة للدورة.

FCCC/SBSTA/2012/INF.8 Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories and other information reported by Parties included in Annex I to the Convention that are also Parties to the Kyoto Protocol under Article 7, paragraph 1, of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat

(و) تقرير عن تنفيذ الإجراءات الداخلية التي تتخذها الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، بالاستناد إلى المعلومات الواردة في بلاغاتها الوطنية

٨٨- طلب اجتماع الأطراف، بموجب المقرر ١٥/م أ-١، إلى الأمانة إعداد تقرير يتعلق بالفقرة ٤ من مرفق المقرر ٥/م أ-٦، استناداً إلى المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية

(٣٤) FCCC/SBSTA/2011/2، الفقرتان ٨٨ و ٨٩.

(٣٥) FCCC/SBSTA/2011/5، الفقرتان ٧٥ و ٧٦.

(٣٦) المقرر ٢٢/م أ-١، المرفق، الفقرة ٣٥.

(٣٧) المقرر ٢٢/م أ-١، المرفق، الفقرة ٤٠.

للأطراف والمصادر الأخرى ذات الصلة، لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية. ويعدّ هذا التقرير كلما استكملت عملية الاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو المتعلقة بالبلاغات الوطنية والمعلومات التكميلية الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول.

٨٩- وحتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢، نسقت الأمانة جميع الاستعراضات المعمقة البالغ عددها ٣٩ استعراضاً للبلاغات الوطنية الخامسة الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، وفقاً للمبادئ التوجيهية للاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو^(٣٨).

٩٠- الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى النظر في الوثيقة التي أُعدت للدورة والإحاطة علماً بالمعلومات الواردة فيها.

FCCC/SBSTA/2012/INF.9

Report on the implementation of domestic action by Parties included in Annex I to the Convention that are also Parties to the Kyoto Protocol based on the information reported in their national communications. Note by the secretariat

١٣- مسائل أخرى

٩١- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ١٤/أ-٨، تغيير تواتر عمليتي إعداد وبحث التقرير التوليقي عن أنشطة التنفيذ المشترك في إطار المرحلة التجريبية بحيث تجري هاتان العمليتان مرة واحدة كل سنتين بدلاً من مرة واحدة سنوياً. وطلب بموجب المقرر نفسه إلى الأمانة أن توافي الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتيهما اللتين يقترن موعدهما بموعد مؤتمر الأطراف، بكل ما يستجد في المعلومات المقدمة.

٩٢- وقرر مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٨/أ-١٦، أن يواصل المرحلة التجريبية من أنشطة التنفيذ المشترك. كما قرر أن يكون ١ حزيران/يونيه ٢٠١٢ الموعد النهائي لتقديم التقارير المتعلقة بأنشطة التنفيذ المشترك في إطار المرحلة التجريبية، والتي ستُبحث في التقرير التوليقي الثامن.

٩٣- وإذ لم ترد من الأطراف أية معلومات جديدة عن المشاريع المتعلقة بأنشطة التنفيذ المشترك في إطار المرحلة التجريبية، فإن الأمانة لم تعدّ التقرير التوليقي الثامن كما طلب مؤتمر الأطراف.

(٣٨) لم يرد بعد البلاغان الوطنيان لتركيا وكازاخستان. وقد أصبحت مالطة طرفاً مدرجاً في المرفق الأول للاتفاقية في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠.

٩٤ - الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى الإحاطة علماً بآخر المعلومات التي يقدمها ممثل الأمانة في هذا الصدد والاتفاق على الإجراء المناسب.

٩٥ - وسيجري تناول أي مسائل أخرى تنشأ خلال هذه الدورة في إطار هذا البند.

١٤ - تقرير الدورة

٩٦ - معلومات أساسية: سيُعد مشروع تقرير عن أعمال الدورة لكي تعتمد الهيئة الفرعية في نهاية الدورة.

٩٧ - الإجراء: ستُدعى الهيئة الفرعية إلى اعتماد مشروع التقرير وتحويل المقرر استكمالاً بعد الدورة، بتوجيه من الرئيس وبمساعدة من الأمانة.

Annex

[English only]

Documents before the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice at its thirty-seventh session

Documents prepared for the session

FCCC/SBSTA/2012/3	Provisional agenda and annotations. Note by the Executive Secretary
FCCC/SBSTA/2012/4	Report on the technical workshop on water and climate change impacts and adaptation strategies. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.4	Synthesis report on the submissions from Parties on the views on the common tabular format. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.5	Progress made in implementing activities under the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.6	Compilation of case studies on national adaptation planning practices. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.7	Report on the experience-sharing workshop on technology needs assessments. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.8	Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories and other information reported by Parties included in Annex I to the Convention that are also Parties to the Kyoto Protocol under Article 7, paragraph 1, of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.9	Report on the implementation of domestic action by Parties included in Annex I to the Convention that are also Parties to the Kyoto Protocol based on the information reported in their national communications. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.10	Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories from Parties included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
FCCC/SBSTA/2012/INF.11	Synthesis report on the submissions from Parties on the work programme and on the revision of the review guidelines for the review of biennial reports from developed country Parties and national communications, including national greenhouse gas inventories, from Parties included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat

- FCCC/SBSTA/2012/INF.12 Report on the workshop on the implications of the implementation of decisions 2/CMP.7 to 5/CMP.7 on the previous decisions on methodological issues related to the Kyoto Protocol, including those relating to Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
- FCCC/SBSTA/2012/INF.13 Report on the workshop on a common tabular format for the “UNFCCC biennial reporting guidelines for developed country Parties”. Note by the secretariat
- FCCC/SBSTA/2012/MISC.11 Views from Parties, based on the reporting guidelines, on the common tabular format. Submissions from Parties
- FCCC/SBSTA/2012/MISC.12 Views on issues referred to in decision 10/CMP.7, paragraph 4. Submissions from Parties, intergovernmental organizations and admitted observer organizations
- FCCC/SBSTA/2012/MISC.13 Views from Parties on the implications of the implementation of decisions 2/CMP.7 to 5/CMP.7 on the previous decisions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol on methodological issues related to the Kyoto Protocol, including those relating to Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol, and on how these implications should be addressed. Submissions from Parties
- FCCC/SBSTA/2012/MISC.14 Update on progress made by space agencies involved in global observations in their coordinated response to relevant needs of the Global Climate Observing System and the Convention. Submission from the Committee on Earth Observation Satellites
- FCCC/SBSTA/2012/MISC.15 Report on progress in the development of methodologies, standards and protocols for climate-related terrestrial observations and related matters. Submission from the secretariat of the Global Terrestrial Observing System
- FCCC/SBSTA/2012/MISC.16 Views on issues related to modalities and procedures for alternative approaches to addressing the risk of non-permanence under the clean development mechanism in accordance with decision 2/CMP.7, paragraph 7. Submissions from Parties and admitted observer organizations
- FCCC/SBSTA/2012/MISC.17 Views from Parties on the elements of the work programme and on the timeline of proposed activities, as well as on the key elements of the revision of the review guidelines for the review of biennial reports from developed country Parties and national communications, including national greenhouse gas inventories, from Parties included in Annex I to the Convention. Submissions from Parties

FCCC/SBSTA/2012/MISC.18	Views on issues related to modalities and procedures for possible additional land use, land-use change and forestry activities under the clean development mechanism in accordance with decision 2/CMP.7, paragraph 6. Submissions from Parties and admitted observer organizations
FCCC/SBSTA/2012/MISC.19	Views on issues relating to a more comprehensive accounting of anthropogenic emissions by sources and removals by sinks from land use, land-use change and forestry, including through a more inclusive activity-based approach or a land-based approach, as referred to in decision 2/CMP.7, paragraph 5. Submissions from Parties and admitted observer organizations
FCCC/SBSTA/2012/MISC.20	Information relevant to emissions from fuel used for international aviation and maritime transport. Submissions from international organizations
FCCC/SB/2012/2	Report on activities and performance of the Technology Executive Committee for 2012
FCCC/SB/2012/3	Report of the Adaptation Committee
FCCC/SB/2012/MISC.2	Views from Parties and relevant organizations on the following areas of the work programme in accordance with decision 8/CP.17, paragraph 1: area (a), sharing of information and expertise, including reporting and promoting understanding of positive and negative impacts of response measures; area (f), relevant aspects relating to the implementation of decisions 1/CP.10, 1/CP.13 and 1/CP.16 and Article 2, paragraph 3, and Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol; area (h), building collective and individual learning towards a transition to a low greenhouse gas emitting society. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/TP/2012/6	Implications of the implementation of decisions 2/CMP.7 to 5/CMP.7 on the previous decisions on methodological issues related to the Kyoto Protocol, including those relating to Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol. Technical paper
FCCC/TP/2012/8	Current review processes under the Convention and the secretariat's experience with coordinating reviews of national communications and greenhouse gas inventories. Technical paper
FCCC/TP/2012/9	Transboundary carbon capture and storage project activities. Technical paper

Other documents before the session

FCCC/SBSTA/2012/2	Report of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice on its thirty-sixth session, held in Bonn from 14 to 25 May 2012
FCCC/SBI/2012/15 and Add.1 and 2	Report of the Subsidiary Body for Implementation on its thirty-sixth session, held in Bonn from 14 to 25 May 2012
FCCC/CP/2011/9 and Add.1 and 2	Report of the Conference of the Parties on its seventeenth session, held in Durban from 28 November to 11 December 2011
FCCC/KP/CMP/2011/10 and Add.1 and 2	Report of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol on its seventh session, held in Durban from 28 November to 11 December 2011
FCCC/CP/1996/2	Organizational matters: Adoption of the rules of procedure. Note by the secretariat
